Suppliment tal-Gazzetta tal-Gvern ta' Malta, Nru. 21,087, 18 ta' Lulju, 2023
Taqsima A

MALTA

ATT Nru XXVI tal-2023

ATT maħruġ b'liġi mill-Parlament ta' Malta.

ATT sabiex jemenda l-Att dwar l-Arbitru għas-Servizzi Finanzjarji, Kap. 555.

ACT No. XXVI of 2023

AN ACT enacted by the Parliament of Malta.

AN ACT to amend the Arbiter for Financial Services Act, Cap. 555.

Nagħti l-kunsens tiegħi.

(L.S.) **GEORGE VELLA**
President

18 ta' Lulju, 2023

ATT Nru XXVI tal-2023

ATT sabiex jemenda l-Att dwar l-Arbitru għas-Servizzi Finanzjarji, Kap. 555.

IL-PRESIDENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità tal-istess, ħareġ b'liġi dan li ġej:-

Titolu fil-qosor.

1. It-titolu fil-qosor ta' dan l-Att hu l-Att tal-2023 li jemenda l-Att dwar l-Arbitru għas-Servizzi Finanzjarji u dan l-Att għandu jinqara u jinftiehem ħaġa waħda mal-Att dwar l-Arbitru għas-Servizzi Finanzjarji, hawn iżjed 'il quddiem imsejjaħ "l-Att prinċipali".

Kap. 555.

Emenda tal-artikolu 2 tal-Att prinċipali.

2. L-artikolu 2 tal-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) it-tifsira "klijent" tiegħu għandha tiġi sostitwita b'din it-tifsira ġdida li ġejja:

" "klijent" tfisser persuna fiżika, inkluż is-suċċessuri tagħha fit-titolu, mikrointrapriża jew għaqdiet tal-konsumaturi;"; u

(b) fit-tifsira "klijent eliġibbli" tiegħu minnufih wara l-kliem "soġġett għall-ilment rilevanti" għandhom jiġu miżjuda l-

kliem "kif ukoll għaqdiet tal-konsumaturi".

Mgħoddi mill-Kamra tad-Deputati fis-Seduta Nru 148 tat-12 ta' Lulju, 2023.

ANĠLU FARRUGIA
Speaker

RAYMOND SCICLUNA
Skrivan tal-Kamra tad-Deputati

I assent.

(L.S.) **GEORGE VELLA**
President

18th July, 2023

ACT No. XXVI of 2023

AN ACT to amend the Arbiter for Financial Services Act, Cap. 555.

BE IT ENACTED by the President, by and with the advice and consent of the House of Representatives, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same, as follows:-

1. The short title of this Act is the Arbiter for Financial Services (Amendment) Act, 2023 and this Act shall be read and construed as one with the Arbiter for Financial Services Act, hereinafter referred to as "the principal Act". Short title. Cap. 555.

2. Article 2 of the principal Act shall be amended as follows: Amendment of article 2 of the principal Act.

(a) the definition "customer" thereof shall be substituted by the following new definition:

" "customer" means a natural person, including his successors in title, a micro-enterprise or consumer associations;"; and

(b) in the definition "eligible customer" thereof immediately after the words "subject of the relevant complaint" there shall be added the words "and also consumer associations".

Passed by the House of Representatives at Sitting No. 148 of the 12th July, 2023.

ANĠLU FARRUGIA
Speaker

RAYMOND SCICLUNA
Clerk of the House of Representatives

VERŻJONI ELETTRONIKA

Ippubblikat mid-Dipartiment tal-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — ***Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta***
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern fuq karta FSC — ***Printed at the Government Printing Press on FSC certified paper***

Prezz/*Price*
€0.36